

中華基督教會合一堂九龍堂  
建堂二十週年紀念特刊  
1957—1977



一九七七年十一月十三日

# 序

周日如

李貞明牧師的「九龍合一堂建立經過」說出建堂任務的艱鉅，可作爲今後建堂的參攷；汪彼得牧師的「教會是我們的園地」，提醒我們要在這美好的園地裏，努力栽植灌溉，務使園地欣欣向榮；劉治平牧師的「船」，指導我們在教會中

要彼此合作，要有信心，順服主、有遠象、有行動，才能有好的收穫；雷鎮昇牧師的「感言」，教我們要用誠實、虛心、及良好的態度去傳主的福音；至於翁珏光主任牧師的「信徒推基古」，更提出一位聖徒作爲我們行事爲人的好榜樣。以上幾篇大

禮記曲禮，有這樣的一句話：「二十曰弱冠」，這是指我國古代男子到了二十歲的誕辰，家長便爲他舉行一次隆重的典禮，把一頂美麗的「冠」加在他的頭上、

## 合一堂九龍堂廿周年慶典 雙十祝華年兩約中心瞻聖宇

好文章，正是我們年剛二十的青年堂會的最好生

版這本特刊，爲的是要紀念上帝的鴻恩，同時藉此機會，請求愛護本堂的良牧，賜給我們嘉言偉論，鼓勵我們，作爲我們今後的借鏡。

李貞明夫婦敬祝



日禮物，我們不但要珍惜這些厚禮，還要不時的閱讀和咀嚼文章內容，體會他們給我們的訓勉，遵循着去行事爲人，以達到榮神益人的目的。

# 九龍堂建堂二十週年紀念暨按立執事典禮崇拜儀節

主席：歐炳光執事  
講道：汪彼得牧師

詩班指揮：黃永熙博士  
琴：彭慧美小姐

(一) 着聖樂班、執事、受按立執事、襄禮人、主禮人、牧師、主禮牧師，依次入座。  
往唱詩（主殿成聖歌）調用普頌第二十九首。

一、至高上帝三一身

主本爲善永發仁慈

創造萬有主大君

諸天雖大未足容主

誰能爲祂造殿宇

二、所羅門王建殿錫安

金碧映日蔚奇歡

紓尊願與聖民俱

曾詔摩西爲造殿所

四、被擄自由歸故土

修城補闕治園廬

獻主祝聖榮光璀璨

赫赫雲火護神居

三、教會合一堂建般含

源出道濟活水長

感恩銀禧壽策於堂

眾心喜躍頌歡騰

四、歷二十年主恩充盈

作育英才有序庠

春風廣被寶架擎光

笙歌熱淚互高呼

四表恩被萬民頌稱

神居敞朗永安寧

主親臨格光滿殿庭

萬衆一心樂輸將

五、致詞

築耀全歸主聖名

三位一體同尊同榮

絃歌讚頌韻悠揚

(二) 靜默

(三) 祈禱

翁珏光牧師

羣羊出入芳草馨

(四) 認信

同誦使徒信經

聖父聖子與聖靈

(五) 唱詩

教會根基歌普頌第二十七首

阿們

(六) 啓應文

主席啓，會衆應。

(七) 啓應文

啟：所以弟兄們，我們以上帝的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是上帝所喜悅的，你們如此事奉，乃是理所當然的。

應：不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何爲上帝的善良，純全可喜悅的旨意。

啓：按我們所得的恩賜，各有不同，或說豫言，就當照着信心的程度說豫言。

應：或作執事，就當專一執事，或作教導的，就當專一教導。

啓：若有無可指責的人，只作一個婦人的丈夫，兒女也是信主的，沒有人告他們是放蕩不服約束的，就可以設立。

應：監督既是上帝的管家，必須無可指責，不任性，不暴躁，不因酒滋事，不打人，不貪無義之財。

啓：樂意接待遠人，好善，莊重，公平，聖潔，自持，堅守所教真實的道理，就能將純正的教訓勸化人，又能把爭辯的人駁倒了。

應：作執事的也是如此，必須端莊，不一口兩舌，不好喝酒，不貪不義之財，要存清潔的良心，固守真道的奧秘。

啓：這等人也先要受試驗，若沒有可責之處，然後叫他們作執事。

應：女執事也是如此，必須端莊，不說謊言，有節制，凡事忠心，因爲善作執事的，自己就得到美好的地步，並且在耶穌基督的真道上，大有胆量。

經：黃流先生（九龍堂堂會副主席）

經文：馬太福音四章十八至廿二節 使徒行傳十二章一至二節

頌：港九堂及北角禮拜處聖樂班

(1) Praise the Lord, O Jerusalem

(2) Hallelujah, Amen

(八) 讀經文  
經文：馬太福音四章十八至廿二節 使徒行傳十二章一至二節

(九) 歌頌  
頌：港九堂及北角禮拜處聖樂班

(十) 宣道  
道題旨：「雅各——又名更偉大者」

(十一) 榮耀頌  
但願榮耀，歸與父、子聖靈，父、子聖靈，

起初這樣，現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。阿們。阿們。

衆坐

衆坐

立立坐立坐

衆立

(十二) 獻金……①主日捐 ②慈善捐……唱詩第二九八首

(十三) 獻禮頌……

按立禮：高陸麗莊女士 李善初先生 梁伯堯先生 吳偉機先生 范懷敬先生

(十四) 執事會主席歐炳光執事與新執事問答

新執事立

問：新舊二約聖經，是聖靈啓示之書。所載乃示人以當信當遵之要道。爾信否？

答：誠心篤信。

問：本教會之信條綱要，皆遵守聖經所教之道，爾能全心接納否？

答：一切皆誠心接納。

問：本教會之典章勸懲，爾許可否？

答：同心認許。

問：本堂之執事職責，爾願受任，矢忠矢信，以盡本職否？

答：甘願本職，願聖靈助我。

問：爾願竭能力，致教會和合無爭，統一無分，清潔無污，進步無退否？

答：願盡全力，求主始終助我，俾能達其目的。

(十五) 執事會主席與會衆問答……

問：爾所選任之執事，乃代爾服勞，爲爾公僕，爾願照聖經命，與教會所定典章，遵守力行，同工合作，勸助不懈，以益教會否？

會衆答：誠心所願。

(十六) 堂代表會主席羅大堯執事代表會衆付託職任……

本主席承堂代表會全體之委託，按照中華基督教會所定典章鄭重將執事職任，授與爾五位新選執事，俾能協助現任衆執事，共負

教會責任，盼望列位始終一致，爲基督聖名服務不懈，教會有賴，基督有榮！

新執事答曰：誠心所願。

(十七) 按手禮……

主禮：翁珏光牧師領禱

襄禮：汪彼得牧師 何天佑牧師 李 權牧師 黃耘蔚牧師 李暉明牧師

岑白堅牧師 余英嶽牧師 鄭靈光牧師 陳治生牧師

(十八) 主席致詞並與新執事行握手禮……

詞曰：「願五位新執事，永爲基督教會，竭忠職守，樂任義務，至終不懈，願聖靈默佑爾衷，增加靈力熱誠，無忝忠智之僕，誠心所願。」

(十九) 新執事高陸麗莊執事代表致詞……

詞曰：「承我會全體兄弟姊妹不棄，選任吾等充當執事聖職，自維責任艱鉅，隕越時虞，願全體會衆常代吾等祈禱，時加匡助，俾能

矢忠職守，無忝付託是所厚望。」

(二十) 致謝及報告……主席……

(廿一) 唱詩……(執事聖職)調用普頌第三二六首……

一、教會選立執事事務中堅任務 懷想初期執事 皆熟誠事主

循軌範以步趨 服役主與俱 擇善業任艱劬 始終志不餒

常祈禱切修身 誠意正心神 務成聖力行仁 愛主兼愛人

二、合一家號先覺 聖職匱重託 男婦同心合作 老少無隔閡

益靈德增靈力 全羣登衽席 會務咸宜積極 合羣拒惡敵

常祈禱切修身 誠意正心神 務成聖力行仁 愛主兼愛人

福……(阿們頌)……翁珏光牧師

歸……唱詩……許願歌……普頌第三〇三首……

聖樂班，執事，新執事，襄禮人，主禮人，衆牧師，主禮牧師，依次退席。會衆復座，低頭靜默，琴音起奏，肅靜離座。

(廿二) 祝

衆 立

(廿三) 飾

衆 立

# 信徒推基古

| 歌羅西書四章七至九節 |

翁珏光牧師

從聖經中我們曉得努力對外邦人傳福音的，是保羅；在地中海沿岸建立許多教會的，是保羅，用畢生精力為教會服務，至死不變，到底為道捨命的，是保羅，遺留給今日信徒許多有價值的教訓，是使徒保羅。總而言之，使徒保羅是形成今日世界教會主要的一個人。

在保羅的一生中，一句說話道出他成功的秘訣，就是他是真正地相信基督，並且要使基督在他日常生活中表現出來。保羅曾經有過新舊我爭鬥的經驗，但基督和他的十字架，解決了保羅心中的問題。保羅因為將舊我釘死在十字架之上，使基督在他的言行中表現出來，因此能講出「現在活着的，不再是我，乃是基督在我裡面活着」。保羅要在他的舉一動上合乎基督的教訓，因此他毫無個人得失的顧慮，而且能夠完全不自私的，無私的生活在世上。保羅的一生實在給我們每一個在教會服務、服事上帝的兒女一個好榜樣。

更加在保羅的一生中，他愛護培植、鼓勵與他同工合作的人，像巴拿巴、路加、馬可、約翰、提摩太、提多等等。今日的經文中所提出的推基古，也是與保羅一同事奉上帝的兒女。推基古是一位平常的信徒，除了在使徒行傳中提到他曾與保羅一同外出傳道，又在以弗所、歌羅西等少數的書卷中，保羅曾將他向人介紹，是攜帶書信的人之外，聖經並無記載到他其他的事蹟。

雖然推基古並無作過什麼大事，甚至今天許多信徒或者還未知道聖經中有這樣的一個名字，但是感謝主，推基古仍可以說，是我們義工的一個好榜樣。從保羅推薦他的話語中，我們可以看出他的爲人。保羅說：「推基古是他親愛的弟兄，是教會忠心的執事」——當日的執事有如今日的義工）更說「他是主的僕人」；雖然是單簡的幾句話，却能表達出推基古的爲人。顯示出他偉大的人生。

我們都知道，保羅一生遭遇過不少困難，受盡了多少考驗，在這種「處富貴、經貧賤」的過程中，他體會到推基古是他親愛的弟兄。這並不簡單，多少的合作，多少的同心，多少的勸勉，才能得出這個結論。

推基古是一位關心弟兄姊妹身心、靈性需要的人，同時與衆弟兄姊妹有美好的團契，有骨肉的了解，可以說處處在言語、行為、信心、愛心、聖潔的生活上，作衆信徒的好榜樣。責任重，但推基古却忠心、殷勤的去作。不簡單，要做到要衆弟兄姊妹在愛心互相勸勉，彼此建立，同心合意來興旺福音，真是需要忠心恥恥，殷勤從事才能。今日我們可看到在教會中有不少弟兄姊妹在教會各部事工上，顯出他們的忠心耿耿，殷勤從事，而且往往作了許多美好的工作是人不知道的，然而我們深信這些工夫，在主面前必蒙悅納。當日推基古，只爲保羅攜帶書信這麼小事上，也可以見到他對當時當地歌羅西教會作出的貢獻，而且萬世萬代的教會在傳述上帝恩典和信息上，亦有他一定的貢獻。實在我們明白，要在任何小事上忠心，若不是有了堅強愛主愛人的心，是不可能在日常生活中，在許多細小事情上，產生愛主愛人的行動的。當日的推基古實在給予我們一個好榜樣。今日我們亦因着他所顯出的工夫，要感謝上帝，使我們今日仍可以見到不少時代的推基古正在作關心弟兄姊妹的工作。

願上帝鑒察我們，賜我們有加倍的能力，好叫教會衆義工、同道今後能成爲一個更堅強，有信德的推基古，在互相勸勉，彼此建立，傳揚主眞道的工夫上，顯出我們的忠心耿耿，殷勤從事的心意來。這是兄弟在九龍堂建堂二十週年蒙福的日子，要與衆弟兄姊妹一同勸勉的說話。

# 九龍合一堂建立經過

李貞明牧師

## 獻辭

齊來頌主樂良辰稱謝門開二十春種撒沃田垂金穗船移深水躍青鱗  
歡歌九曠充龍殿恩雨連施長芥仁雲海千重遙禱祝浪波難洗夢時痕

合一堂九龍堂二十週年紀念，承邀寫稿。往事低徊，有如昨日，謹將記憶所及，和各同道分享：九龍聖堂能夠成立，建設完成。首先要感謝上主鴻恩，聖靈的運行引導；其次，各同道的齊心合力，同工同勞，差不多出動全堂教友男女老少，努力不斷，然後方達成功。

遵主聖訓，創始事工  
主耶穌曾命門徒移船於水深處打魚。最後的訓示，是往普天下傳福音；將得救的訊息，帶到民衆中間。這是每個基督徒的責任。查合一堂教友居住於半島的約有百家之多。雖然仍有不少人回堂敘集，但因舟車跋涉，散失的亦在所多有。所以建堂目標，是將教會帶到他們中間。

建立殿堂，先建教會

教會並不單指建築物，主基督和人，方是最重要的因素。一九五〇年六月，我從加拿大受聘携眷返港。暑期，於赤柱開第一次義工職員退修會。在分部討論中，提出在九龍傳道計劃。後經堂會批准，事工屬宣道部。當時任部長乃黃堅德，（翌年被按爲執事）。遂在半島尋找地方舉行下午禮拜。幾經磋商，租得佐敦道愉寧堂，乃於該年十一月十一日下午二時開始崇拜。張祝齡牧師講道，合一堂詩班歌頌。

禮拜處既成立，教友歸來。有人於上午在般含道敘集後，下午又來。亦有居於港島，因上午事忙，下午渡海來禮拜，（像陳楚南執事家人）。首任司琴是王謙南先生，其姪王誌霖任詩班指揮，兼青年部導師。上海富吉堂居

住九龍教友，多來崇拜。前廣州仁濟堂執事池耀延，羅有節先後參加，譚池麗潔擔任主日學部多年。羅煥章曾任司琴繼之者爲雷若菊女士。自得羅大堯執事加入，聖工立時興旺。他夫婦熱愛青年，詩班及青年活動，常在羅府舉行。男女青年因服務教會而認識，後來結成夫婦，亦有多對。

一九五一年合一建堂銀禧紀念，九月發起獻銀運動，籌建九龍堂及學校。得款三萬四千餘元。籌建委員會成立，顏成坤任主席。副席兼籌募部，歐炳光。尹淑貞及林遂心分擔英中文書記。財務，李滿光。建築部羅大堯。宣傳部，吳壯行。學務部，尹耀聲。同道教友，積極展開工作。

物色地段，繼續籌募

下午禮拜，繼續舉行。主日學，詩班，青年部，婦女部等工作，順利發展。一九五一年底，合一堂聖樂部由歐顯民指揮負責，舉行聖誕音樂會，得款一萬七千餘元。翌年十月，換物會，由高佑昌夫人領導，得款超過四萬元。又一次全體教友男女老少，動員，合作。

尋覓地段，在顏成坤主席向政府接洽中。但我們提議地段五幅，均一一遭政府拒絕。一九五五年夏天，政府忽通知顏主席，謂有官地一幅座落何文田楠道，問是否有興趣。我們查看，原來是申請五地之一。九月，即與政府簽約。十月，備價十萬零二千元購買建堂地段，計有八千五百方呎。爲鼓舞同道加緊努力，於禮拜處成立五週年紀念日，舉行置地感恩會，並樹立標誌。

## 竿頭百尺，誓達目標

既然地段有着落，首建聖堂，然後學校。教友孫伯偉，孫翼民，父子則師，義務設計劃則。五五年初舉行大募捐，以六十萬元為目標。統計經兩年時間得款超過目標，主恩豐盛可以想見；而全體同道之努力，更為感激。五六年之初，劉治平宣教師加入同工。（五九年夏按立為牧師）。聖工更展開。

是年開始舉辦建堂建校儲蓄捐，人人有份，積少成多。聖堂、經決定由兆泰公司承建。並開始籌備第二次換物會。七月，舉行動土禮，由堂全主席單德馨主持。經三個多月時間，工程進展甚速。於十一月禮拜處成立六週年紀念時，舉行奠基禮，由張祝齡牧師主持。適東南亞教會代表來港開會，邀請全體參加。是年換物會，得款五萬餘元。

建築完成，開始啟用

一九五七年五月建築完成，裝修內部，六月三十日，下午二時舉行第一次崇拜，逾千人敘集。是時除本堂基本教友外，廣州中華基督教會各堂，上海富吉堂各同道均來參加。每主日樓上樓下均告滿座，因此改於上午十一時崇拜。本堂與英華女校、培英中學同屬中華基督教會，歷史深長。員生居住港島，多在港堂崇拜。亦有一部份居住九龍，就近來此禮拜。而九龍真光中學，馬儀英校長，率領師長，學生前來，她本人亦幫忙聖工發展。（一九六一年被按立為執事）。李獻民擔任聖樂團指揮，班員增至七八十人。居住新界同道，如何傳耀夫婦，容啟東夫婦，亦按時回到，擔任聖工，更為難得。計以七年時間，集合教友，組織教會，同時募捐儲財，計劃建設，卒能成功，真賴上主鴻恩。

實踐諾言，完成建校

一九五七年底我被倫敦會邀請往英深造一年，順道往西非洲參加普世宗教協會大會。十月，禮聘翁珏光牧師加入為同工，並在我離港期間署理主任。五九年六月，九龍合一堂學校興工，由新昌公司承建。十一月奠基禮由顏成坤主席主持。六零年全部完成趕及於九月開學，為政府津貼學校。學校禮堂成爲副堂，凡有慶會，遊藝秩序：應用方便。記憶未建校時，每逢聖誕節要借用培正中學禮堂。但節目非常豐富，各部表演聖景，情景真切，像極美麗圖畫一般，至今未忘。

一九六零年堂代表正式成立，統理兩堂事工。而建堂建校委員會，亦以大功告成而結束，將一切移交堂代表會。翌年黃國權醫生計劃將自置北角英皇道樓宇一層送給本堂，遂起北角建堂之念。六一年十一月學校開幕，由教

育司主持。而九龍堂啟用已五年，主恩足用，一切款項，經已清繳。遂於十一月舉行獻堂禮，委派本人主持。時高景芬執事正臥病於養和院。我前往探視。他說，抱歉不能參加。於建堂工作他夫婦倆出力出財不少。

## 三位一體，九龍北角

九龍堂，開始禮拜處崇拜，置地、奠基及獻堂禮，均於十一月舉行。可謂與十一月有極大關係。今年是啟用的第二十年，由涓涓小流，匯成巨川，由芥種小仁，到今日成樹，飛鳥棲枝。為主作工，日益壯大，實為可喜可賀！

有人以為九龍堂今日人力物力均可達到自立，為什麼仍隸屬母堂？我的答案是，當創始時我們的意思是這樣：

按照中華基督教會典章，基本組織是地方教會，每一教友均屬於一堂。

香港九龍一水之隔，教友因工作或其他關係，遷徙不定。若果今日居住香港，屬香港堂，明天遷至九龍，如是獨立堂的話，勢非轉動會藉不可。這樣不但手續麻煩，費時失事。而且，他日遷回港島，又要轉堂一次，這樣教友容易散失。無論如何，你到任何地區，都有你的教會存在，可以參加崇拜，團契生活。這是籌建始初的本意。堂代表會由各堂組織而成，符合民主原則。所以，地點有三，但會籍一體也。

獻堂禮時曾唱以下聖詩，今附於此，願頌讚歸於三一上主，永世無盡，阿們！

## 主殿成聖歌——調用普頌第二一九首

一、至高上帝三一妙身 創造萬有主大君 諸天雖大未足容主 誰能爲祂造  
殿宇 主本爲善永發仁慈 紅尊願與聖民俱 曾詔摩西爲造殿所 赫赫

雲火護神居

二、所羅門王建殿錫安 合碧映日蔚奇觀 獻主祝聖榮光璀璨 衆心喜躍頌  
歡騰 被擄自由還歸故土 修城補闕治園廬 重築神殿用光聖都 笙歌  
熱淚互高呼

三、教會合一堂建般含 源出道濟活水長 感恩銀禧籌策新堂 萬衆一心樂  
輸將 經年工作神殿輝煌 作育英才有序庠 春風廣被寶架擎光 紗歌

讚頌韻悠揚

四、歷二十年主恩充盈 神居敞朗永安寧 主親臨格光滿殿庭 羣羊出入芳  
草馨 四表恩被萬民頌稱 榮耀全歸主聖名 三位一體同尊同榮 聖父

聖子與聖靈 阿門

# 教會是我們的園地

汪彼得牧師

二十年前合一堂九龍堂開幕時，我很榮幸被邀請擔任當晚的講道，我當時曾祝賀九龍堂往下扎根，向上結果，今天我願仍用以賽亞書卅七章三十一節的經訓，彼此勉勵。但我想具體的說：教會是我們的園地，是我們信徒個人生活與工作的地方。

舊約以賽亞書五章七節說：「萬軍之耶和華的葡萄園就是以色列家，他所愛的樹，就是猶太人。」由此，我們可以見到園地的範圍，小則可以比喻個人的生活與工作，大則可以包括團體、社會以及國家、民族的現實環境。

在申命記八章七至十節所描述的園地確是一個豐富、美麗而又充滿屬靈意義的園地，這個園地裡有那從山谷流出來的河流和泉源，這代表上帝所賜生命的活水，和豐盛的恩典，那些小麥大麥代表肉體與靈性的糧食，葡萄樹代表上帝所賜的喜樂，因為葡萄可以製造人們喜愛的葡萄酒，無花果樹代表和平，聖經常用在無花果樹下來比喻世界的平安，石榴樹代表美麗而豐富的生命力，因石榴花豔子多，橄欖樹代表聖靈，因為舊約時代，橄欖油用作膏抹受聖職者之用，又被人用來供點聖殿的燈而發出神聖的光輝，蜜糖是代表上帝的愛，鐵和銅都是製造聖殿的器皿與建築聖殿所必需的材料。

我們今天將上帝賜給以色列人的這一個富美麗充滿屬靈

意義的園地，來比喻上帝所賜給我們的教會，這是很適合的，因為教會正像園地一樣，裡面生長着各部門的工作，上帝透過各部門的工作，而帶給人們有生命的活水，喜樂，平安，生命力，聖靈的感化，上帝的愛與上帝的保護，從申命記這段經文，我們看到一個理想的真正的上帝的教會樣式。

但怎樣的去開發和耕種這個園地呢？在哥林多前書三章六至九節的經文裡給我們有兩點指示：

一、如果想我們的園地，花果樹木都生得茂盛，我們要盡栽植與澆溉的本份，還需要求上帝使其生長。

我讀過一篇伊索寓言故事說：從前有一個皇帝，臨終前叫他的幾個兒子到他的病榻前，吩咐他們在他離世後，到皇宮的後園發掘藏入土裡的寶物，他死後，他的幾個兒子便立即去後園發掘寶藏，雖然把整個園地的泥土都翻過來，但找不到所謂寶物，他們便認為是先皇病危時講的亂話。但經過一年後，這個園地的泥土因為曾經被整個掘鬆，故葡萄樹生長得特別茂盛，結果纍纍，收穫比以前多幾十倍，而且逐年增加，那時這幾位皇子才明白父親的遺言的意思與教訓。

今天，我們的教會也是一樣，我們的工作不會徒勞，經過我們的努力耕耘，必定能結果三十倍，六十倍，一百倍的榮耀。

上帝。

二、我們在教會的園地裡工作有雙重職責與地位，我們是

上帝的同工，是園地裡耕種者，但另一方面我們又是園地的本身，應該有所生長及出產，要結果子來榮耀上帝。至於我們今天怎樣盡這雙重的職責呢？我認為必須認識與掌握三個原則：

第一個原則：在馬太福音七章十六至十八節，主耶穌說：凡好樹都結好果子，惟獨壞樹結壞果子，又像保羅在加拉太書六章八節所說的：順着情慾撒種的，必從情慾收敗壞，順着聖靈撒種的，必從聖靈收永生；即是說：我們所做的事是合於真理的，必結出善果，依着上帝的意旨及主耶穌的教訓而行的，必有好的結果。信徒個人生活與教會事工都逃不出這個原則。

第二個原則，在提摩太後書二章六節保羅說：勞力的農夫，理當先得糧食，箴言二十四章三十至三十四節說：經過懶惰人的田地，無知的人的葡萄園，荆棘長滿了地，刺草遮蓋了田，懶惰的人說：再睡片時，打盹片時，抱着手躺臥片時，這樣，你的貧窮就如強盜來，你的缺乏，彷彿像拿兵器的人來到，結果當然悲慘。即是說勤勞與懶惰必產生不同的效果，信徒個人生活與教會事工也是一樣。

第三個原則：在腓立比書四章十七節保羅對腓立比的信徒說：我所祈求的就是你們的果子漸漸增多，以賽亞書六十五章廿一節說：他們要建造房屋自己居住，栽種葡萄園，吃其中的果子。意思說：各人必享受自己努力所得的果實，今天信徒個人生活與教會事工，如大家同心合意共同努力，衆人就必享受到所得的果實，像保羅所說的，我們常常竭力多作主工，決不會是徒然的。（林前十五章五十八節）他又說：上帝囑咐他們行善，多做好事，慷慨施捨，隨時濟助，這樣就是爲自己積存財富，爲將來建立堅固的根基，能夠把握着那真正生命的福音（提摩

太前書六章十八至十九節）這就是我們努力將得的果實。

我們今天如能掌握這三個原則，努力耕耘，就必能使我們教會的園地，結出豐富的果實。

我曾讀過下面論及兩個園地的寓言故事，茲略述之以資分享：有一次，某皇子進入第一個園地，看到橡樹羨慕松樹長得高而不滿意自己的狀況，因而消極。松樹又羨慕葡萄能結果實而怨恨自己沒有這樣的本領，但葡萄樹却埋怨自己藤生而須依附他樹，不能像石榴的有獨立的樹幹，在這情形下，整個園地充滿悲觀埋怨，呈現着枯槁的情狀，祇有三色的豆花長得滿臉光彩，博得皇子的讚許。

皇子進入第二個園地，却看見不同的光景，桃樹及時開花，把芬芳充滿着園裡的空氣，並如期結果，任人採摘，並被送入宮中給皇子享受，栗樹伸展枝子，爲小鳥供給結巢的地方，又張開葉子庇蔭牲畜。地上的小草，也爲他人貢獻自己的生命，又使羊羣獲得營養，其中一棵小野菊表現得特別完美，博得皇子的俯吻。

教會也應與第二個園地一樣，各部門，各同工與教友都齊心努力栽種澆灌，使我們的園地欣欣向榮，各有各的貢獻，使整個園地充滿生氣。上帝把教會賜給我們，正像昔日把美麗的園地賜給以色列人一樣，所以在我們的教會裡與每一個信徒生活中都應表現着有申命記第八章七至十節所描述的豐盛產品及它們所代表的屬靈恩賜。

最後，讓我引用以賽亞書五十一章第三節作爲我們的祝禱：「耶和華已經安慰錫安和錫安一切的荒場，使曠野像伊甸，使沙漠像耶和華的園囿，在其中必有歡喜，快樂，感謝和歌唱的聲音。」

# 船——教會的象徵

劉治平牧師

「有一次，耶穌站在革尼撒勒湖邊，人羣擁上來，要聽他宣講上帝的話。他看見兩條船停在湖邊，打魚的人離開了船，正在岸上洗網。耶穌上了屬於西門的那一條船，吩咐西門把船擰開，離岸幾步。耶穌坐下來，從船上教導羣衆。講完後，他對西門說：『把船划開，到水深的地方去，然後，你跟你的夥伴下網打魚。』西門說：『老師，我們整夜辛勞，甚麼都沒有打着，你既然這樣說，我就下網吧！』於是他們下網，捕到了一大羣魚，魚網差一點破裂。他們就打手勢，招呼另一條船的夥伴過來幫忙。他們來了，把魚裝滿了兩條船，船幾乎沉下去。西門彼得一看見這情形，就跪在耶穌面前，說：『主啊，請你離開我吧！我是個罪人！』和其他夥伴對打來這一大網魚，都很驚駭，他的夥伴西庇太的兒子雅各和約翰也是這樣。耶穌對西門說：『不要怕，從今以後，你要做得人的漁夫。』他們把船靠岸，就撇下了所有的，跟從了耶穌。」（路加五章1至11節，現代中文譯本）。

合一大堂九龍堂啓用到現在，已經二十年。在啓用後的第一  
次崇拜，本人會引用路加福音第十四章筵席的比喻，講道說：  
「請來吧！樣樣都齊備了！」說這個救恩的筵席已開始在這個  
地方擺設。

至今二十年，我們看見主在這個禮拜堂的奇妙作為，現在可見的，是蒸蒸日上的堂務，多采多姿的事工，和親愛密切的團契。參加這救恩筵席的人，都蒙受上帝祝福。以上的進步，是上帝親自的恩待，不是人手所作得到的。

在慶祝二十週年的時候，我們免不了檢討過去的史跡，認識現今的情勢，同時計劃未來的事工。我認為值得用教會的象徵——「船」，來加以思想。

在合一大堂九龍堂大堂兩旁各有一扇門，門上都有一個徽號，右邊的是景教的徽號，左邊是普世教會運動的徽號，上面有十字架，十字架下有船，這隻船就是代表教會。

爲甚麼要拿船來象徵教會？因爲教會好像船。

第一，船開出去，要有目的地。教會也是這樣，要有目的。  
。教會的目的就是宣傳福音，實現天國。

第二，船上的人要彼此合作。船往往有外來的打擊（如風浪），也有內在的分裂（如船員不和），因此，同舟必須共濟。

。教會也是這樣，要同心合作，不結黨、不偏倚，才經得住外來的打擊和內在的分裂。

在教會這隻船裏，如果想有收獲，每個弟兄姊妹都要像當目的門徒，起碼做到下列幾件事：

一、有信心——他們整夜勞苦，在最理想的時間，竟一無收獲，現在到了上午，更難有收獲了。就在這時，來一個木匠，吩咐他們到水深的地方下網打魚。彼得是一個職業漁夫，知道加利利海（革尼撒勒湖）的一切，也知道甚麼時候下網最適宜，照理不會相信一個「外行」的耶穌。但彼得並沒有懷疑，他立刻就信了。今天我們如果想爲主所用，首先要有信心。

二、要順服——彼得說：「你既然這樣說，我就下網吧！」這裏充份地表現出他的順服。順服，是每個基督徒必須學的功課，在日常生活，家庭中或工作場所裏，我們都要順服。教會也同樣要順服。彼得在一日領三千人歸主，其奧秘是順服。他依主的話下網，也依主的話在伯法其牽驢駒，從此可見順服是多麼重要。

三、要有遠象——把船開到水深的地方，表示有深度，不能目光短少。以個人來說，我們要有高一層的理想，追求更大的目標。在教會來說，要除去狹窄的胸襟，要開明地與其他人相處。如果我們沒有先知大無畏的精神，發出正義呼聲，如果我們對廣大羣衆漠不關心，則基督的愛不能徹底的施展，天國的實現也是渺茫的。

四、要用行動表現——那些門徒並沒有敷衍了事，他們真的十分努力去做，所以大有收穫。天國並不是一個舒服的夢，而是要用行動實踐的。我們的信仰、靈修、計劃、理想，都是必須的，但是却要用行動表現出來。船上的工作人員，各人有不同的職責，正像教會各人有不同職責，但必須我們盡責，船才可以開到目的地。

合一大堂九龍堂這隻船已有二十年的歷史，我們同在這隻船的人，應該有信心，順服主、有遠象、有行動。要這樣才會捕魚，使主的名得榮耀。

# 感言

## 讀「中國官紳反教的原因」有感

雷鎮昇牧師

近日興之所致，隨手拿起「中國官紳反教的原因」一書再行閱讀頗有所感，湊巧翁牧師來信催稿，故此就以這本書讀後感與大家一起共勉。

「中」書作者是呂實強先生，內容主要是透過一八六〇——一八七四年間的歷史文獻（即鴉片戰爭後義和團之前的時期）去了解基督教（包括天主教）來華後與國人接觸所產生的一些問題。這本書雖然不是一本宗教性的書籍，但對今天教會却有很大啟發，因為從作者所搜集的歷史文獻，記載當時教會與國人交惡的情形，總結出當日官紳反教的原因，時至今日雖隔一個多世紀，但却留下給我們很多歷史教訓。

從「中」書我們不難看出當日教會與國人交惡，其原因除了當日國人增多迷信、頑固、及被一種「維護自身利益」的思想主使外，大抵還有下列四個原因：

### (一) 文化上的衝突與隔膜

儒家思想在國人思想傳統、人情風俗上，早已根深蒂固，且被視為「爲我獨尊」世上任何思想均不能與之相比，在這種情況下基督教來華時兩種思想相遇，後者自然遭到強力的抗拒。加之由於教士們未能好好的了解國情，一味以爲國人思想頑固、保守，却抹煞了我國優良的文化傳統，致造成不良效果。另一方面，由於他們只是硬生生地把染滿西方思想的基督教全盤搬過來，使國人非但不能好好地領略基督教的精華反而造成諸多隔膜誤會和反感。

### (二) 基督教被視為具有侵略性質的宗教

隨着鴉片戰爭後所訂立的南京條約開放五個通商口岸，基督教乘勢而入，更因着傳教的特權同時被列入不平等的條約中，當日教士們倚仗着該等治外法權，享有種種特權，且時時超越法律之管束，常常現出自持驕橫的態度以致引起官紳的不滿，縱然教會在當日曾在教育工作中有很大的貢獻，但國人非但不加以欣賞，且對其用心多抱懷疑態度。

### (三) 很多人加入教會懷着「某些」動機，引起壞的影響。

鑑於教會受到治外法權的保護，且享有種種方便，顯然很多人見及此以為有利可圖，而加入教會，他們成爲教徒是爲世俗利益而多於信仰的嚮往，其中甚有聲名狼藉者，大不乏人，爲此給教外人留下極壞印象，致引起對教會反感。

### (四) 基督教與天主教相互攻擊，加深國人之反感。

當日基督教與天主教之相互攻擊，非但在教義方面且涉及宗教中人的倫理道德，該等相互攻擊常見於報章及刊物中，造成不良影响，且引起教外人對教會諸多誤解的言論，無怪乎在光緒廿四年（一八九八年）由李提摩太（Timothy Richard）等廿人聯名提請將那些誣衊教會之書予以剔除，由此可見當日相互攻擊影響國人反感之深。

由以上所歸納幾點反教原因，給我們很好的教訓。今天教會在傳福音生活中，當日這一種衝突或許不復存在，但文化的隔膜思想上的差距總是有，傳福音的人若不抱着寬容諒解，互相尊重的態度同樣會造成不良的效果。

。在此我們更思想到，耶穌基督「爲首必先爲僕」的教訓，在傳福音生活中要切切戒除「我爲首」及以「征服者」自居的態度，我們要別人明白並信服基督教的真理，我們不是怎樣要去征服別人，反之乃是首先要撇開自己，更應以僕人的身份透過服務，使人親嚮福音的好處。在文化差距中，使福音能在文化中生根，實在不是一件容易的事情，我們所用的語言、處世的態度、

生活的方式、信仰的表達，這一切都是我們要注意的事情，我們絕不能以爲使人明白幾個神學名詞，聖經的術語就是傳了福音，反之我們應該在我們文化土壤中，在風土人情及生活習慣上活生生地把整個基督教精神貫徹出來。

基督教來華無疑是隨着一股軍事力量而進入，這是歷史的事實。但是造成這一個事實，並非基督教本身是有侵略的野心，這一切只是人爲所造成而已。致種下此惡果，令人誤解，引起不良影響，殊爲可惜，這是今天每一位信徒要引以爲戒的。傳福音雖好，但若採取不適當的方法方式將會引起相反的效果。基督教所宣揚的被稱爲福音，乃因爲他要致力「廢掉冤仇成爲和睦」（弗二：12—16）他要致力去消除一切阻碍人性發展的壓力，他要使人在與人相處中變得更有人性。故此在福音生活中，一切驕橫，自持的態度固然要不得，唯更應進一步藉福音的陶冶致力於人性建立的功夫。

上帝之子道成肉身，透過服務甚至犧牲來彰顯主道，施行救贖。換言之他是以一個完美而活潑的人性來負起救世的使命，使人能透過他去找回那失落的形像，回復如上帝當初創世時候的那一個「人」。今天在傳福音的生活中，這是我們要堅守的，任何有損這福音精神的，我們都要全然的拒絕，特別在這一個性癱瘓的環境中，讓我們透過耶穌基督所給我們那人性的模樣，活出完美的人性，且俾人能因此得到活潑的人性，正如當日彼得在聖殿門前對那瘸腿的人說：金銀我沒有，惟奉耶穌基督的名叫你起來行走。

毫無疑問，歸信基督加入教會，會使人得到莫大的好處，但這些好處並非去獲得更多俗世利益，得享某些「方便」亦非去獲得更多優待使靈性得到

長期休息的機會，反之，乃是要人藉福音的陶冶，使生命得以改變且能進到更完美的地步，由懷疑達至信仰，由絕望進到希望，由人生消極的態度轉變爲積極的態度，由爲自己而活而進到爲基督而活，爲他人而活。若忽略此，我們非但不能在信仰上獲得幫助，反而會成爲壞的見證羞辱主名。

時至今日或許我們剛剛加入教會，或許已有一段相當長的日子，但不論如何，讓我們能在這方面重新來檢查自己，正如使徒保羅說得好：「如今我已把萬事當作糞土，爲要得着基督爲至寶。」的確爲着得到基督，我們要撇下一切俗世利益，把某些「方便」視作糞土，使我們生命從沉睡及庸俗中醒悟過來，重新振作，在上帝面前再一次承諾說：「我在這裏請差遣我」。在我們生活中勇敢地面向人生的所要面對的挑戰，在人生實況中去完成上帝的旨意——不是我的旨意！不是我的利益！

最後我們不得不思想到今天教會所關注的問題——教會合一，無可置疑，今天教會一天不能彰顯合一之道，教會分裂所給人壞的見證一天不能消除。今天莫說要教派與教派之間合一，在一個小小的團契中，若能合而爲一亦心願已足了。今天在合一運動中實有必要提出「教會合一先從我入手」的口號，可以肯定，若每位信徒肯徹底地貫徹這一個口號，不再自以爲義，不再維護一己之利，進而能互相信任，互相尊重，互擔重擔，互相服侍，教會合一運動必會現出曙光。

在本堂九龍堂廿週年堂慶的日子中，讓我們不單滿懷感恩的心向父、上帝獻上頌讚和感謝，而且更讓我們誠實地虛心地，再一次檢查在傳福音中所採取的態度，是否能好好地持守這一個福音的中心要道，在教會生活中，是否能樹立純正的目的，且能由自己開始致力於教會的合一，好讓我們在本堂第廿一個年頭開始的時候，在福音事工上，在追求信仰真道上，在團契生活

# 合一堂九龍堂史略

彭漢森

合一堂九龍堂之歷史，迄今僅廿載；但溯本追源，乃爲合一堂支流之一。合一堂教友分佈港、九、新界各區，經常遠道返香港般含道參加主日崇拜及各項聚會，數十年來寒暑無間。及至一九四一年底太平洋戰事爆發，港、九、新界相繼淪陷，在此三年零八個月期間，水陸交通困難，往來不易，同道多轉往就近教會參加聚會。直至一九四五年八月港島重光，教友自國內陸續回港重建家園，教會事工漸次復員，本會衡量時勢，努力推進對外事工。一九四七年堂會同人以本堂教友居住九龍者人數不少，應趁時籌設九龍堂牧養信衆，廣傳福音，並舉出計劃委員進行策劃；惟以人事變遷，遲遲未能實現。迨一九五零年杪，爲積極照顧居住九龍區教友，免其跋涉長途，遠道來港堂參加禮拜，主任牧師李貞明乃商借九龍佐敦道倫寧堂，設立九龍禮拜專工，每逢主日下午二時舉行聚會，有詩班、主日學，同道咸稱方便。歷時一載，赴會人數由七八十人漸增至二百餘人。主日崇拜及主日學事工暫告得所，差堪告慰；惟其他經常會務及活動，尚覺窒碍進行。於是籌建聖堂，擴展聖工，僉認爲實乃急不容緩之舉。

一九五一年適爲合一堂遷建般含道銀禧紀念之期，堂會提出「具有建設性之紀念」議案，一致通過舉行《建堂銀禧紀念》，特設《建設紀念組》，負責推動建立九龍堂工作。同時在銀禧紀念時，發動獻銀運動捐封，該款專爲九龍堂建堂基金之用，白銀每兩折合港幣六元。經一月時光，蒙主恩佑及同道愛心之奉獻，得款三萬四千餘元，於十月七日銀禧感恩崇拜時，作爲感恩奉獻。

籌建九龍堂暨學校委員會於同年九月廿四日成立。當時出席者爲全體執

事、值理、及熱心同道百餘人。即席通過籌建委員會簡章，並推選職員及常務委員負責統籌推動各項工作；結果選出：顏成坤先生任主席，歐炳光執事任副主席兼籌募部長，尹淑貞執事任英文秘書，李滿光夫人任中文秘書，李滿光執事任財務部長兼司庫，羅大堯執事任建築部長，尹耀聲執事任學務部長，吳壯行執事任宣傳部長。從此展開籌募、覓地、分頭進行工作。聖樂部首倡響應，於是在聖誕節前夕舉行音樂會籌募建堂基金，一次音樂會之籌募竟獲款項一萬七千餘元。婦女部自動發起舉行兩次換物會籌款，首次於一九五一年十日四日舉行，由簡楊玉仙執事任主席，戴東奇夫人、蔡乃誠夫人爲副主席；第二次則於一九五六六年九月一日舉行，由高佑昌夫人任主席，單德馨執事、何黃蕙馨執事爲副主席；兩次均請顧問牧師張祝齡剪綵，規模宏大，情況熱烈。兩次共籌得款項九萬九千六百餘元，成績優異，收穫甚豐，全賴各同道熱心工作，社會人士鼎力贊助，感謝主恩。

一九五三年春，由尹耀聲執事、歐炳光執事、顏成坤先生、李貞明牧師等親往九龍地區，多方擦勘，認爲楠道（即現時之公主道）與巴富街相接連處最爲適合，因地當九龍半島之中樞，馬路縱橫，四通八達，實爲一理想之建設中心。蒙上帝指示之地業，經商議決定，請孫伯偉則師草繪聖堂及學校圖則，於五月卅日具呈政府申請領地。該地段約一萬九千餘方呎，擬建聖堂及職員宿舍，並附建學校。至六月十六日，蒙政府批准。尹耀聲執事負責與教育司面洽建校程序；顏成坤先生負責與政府當局洽商，劃定聖堂及宿舍地段八千餘呎，准予備價以每方呎十二元廉價承購（聖堂買地價十萬零二千元）。至於學校地段，則由政府免費撥用。先行建聖堂，可保留相連地段俟聖

堂竣工後方行興建學校。地址既已確定，圖則開始設計，由是建堂工作更繁密進行。

一九五五年二月二十日舉行大募捐出發典禮。崇拜禮節由歐炳光執事主席，襄禮者有張祝齡牧師、黃堅德執事、顏成坤先生，並由李貞明主任牧師主理聖餐；請黃作牧師講道，以「神對我們的考驗」為題。崇拜完畢，隨即在副堂舉行出發典禮，由建委會主席顏成坤先生致詞，財務兼司庫李滿光執事報告募捐辦法，副主席兼籌募部長歐炳光執事頒發募捐冊，參與盛會者達四百餘人。各隊長領得捐冊後分發各隊員展開籌募運動，全部計劃約需款七十五萬元，需籌募經費目標亦達六十萬元（另建校經費政府允借款十五萬元）。迄同年十二月八日大募捐冊總結算，統計募得卅五萬三千五百餘元。其後陸續收回捐冊，至結束捐冊時共得卅八萬五仟七百零九元。荷蒙各界人士熱誠捐助，同道兄姊鼎力輸將，得此卓越成績，主愛深宏，感恩無極。同年十一月十三日適為九龍禮拜處成立五週年紀念之期，乃於是日下午五時在新堂地址舉行建堂置地感恩崇拜會，在地基樹立標幟，上書「中華基督教會九龍合一大堂暨學校建築地址」十八個大字橫額鋅鐵長招牌，遠近皆可望見。由李貞明牧師領禱，顏成坤主席致詞，張祝齡牧師祝福；禮成拍照留念。

一九五六年七月一日下午四時隆重舉行聖堂動土禮，參加者三百餘人，由當年執事會主席單德馨執事主持動土禮。隨即興工建築聖堂，圖則由孫伯偉、朱彬、孫翼民三位則師聯合設計，兆泰建築公司以廿七萬元承建，並由惠保公司打下六十二條英坭石屎樁。全部建築日期為一百四十七晴天，預算到一九五七年三月八日即可完成。

一九五六年季秋，建築工程已完成一部份，略具規模，乃於十一月十一日舉行奠基典禮。是日為九龍禮拜處六週年紀念日，由張祝齡顧問牧師主持奠基，禮儀隆重，參加會眾及來賓約五百餘人。此基奠立，又增教會光榮歷史之一頁。（基石面積為六方呎，上刻：「中華基督教會九龍合一堂，基督耶穌，殿隅首石，聖靈同建，上帝所居，顧問牧師張祝齡奠基，一九五六年十一月十一日」）。

一九五七年六月三十日新堂落成，舉行啟用感恩崇拜會。執事會主席單德馨任主席，主任牧師李貞明講道，以「分別為聖的殿」為題；襄禮者有汪彼得牧師、歐炳光執事、羅大堯執事、顏成坤先生、劉治平宣教師、張祝齡牧師等；兩堂詩班聯合歌頌；禮成茶點招待。是日參加崇拜者千餘人，座無虛席，佇立於兩旁者為數不少。時需盛暑，惟各人心情怡悅，滿懷歡欣。從此九龍區教友聚會有所，事工依時推進，靈性賴以培植，失喪得以歸回。本

堂建築費為三十四萬五千七百餘元，傢具購置費六萬八千四百餘元，當時李貞明主任牧師兼理堂務，並得翁珏光牧師於十月到任本堂牧師協助事工。同時派劉治平宣教師、張訓聰事務員遷駐堂內，並成立常務委員會策劃一切堂務；但最高決策則由港九兩堂行政小組負責，經常每週派職員王從真宣教師、彭漢森幹事協助工作。一九五八年一月派馬平潤事務員接替張訓聰工作，三月得港府婚姻註冊署批准本堂可行婚禮，從此一切堂務、各部事工發展，參加聚會人數與日俱增，經常保持六百餘衆。一九六零年一月正式成立堂會，首任主席羅大堯執事，副主席馬儀英校長，書記崔瑤芝校長，副書記容曾孝敏女士。一九六一年八月聘任曾惠英女士為女宣教師。十一月十二日舉行獻堂禮，由主任牧師李貞明主持聖禮。

聯誼部組織伉儷團，以聯絡本堂已婚教友，謀求靈性及智識之發展，並助教會聖工，於一九六二年十一月三十日正成立，首任團長為李健暉先生。一九六三年三月曾惠英女士宣教師辭職赴美。七月李貞明牧師辭去本堂主任牧師職，往美國教會工作，得翁珏光牧師接任主任牧師職。同年十二月聘陳歡懷先生任事務員兼出納，接替鍾興事務員。

一九六五年二月委任劉治平牧師為堂主任，三月彭漢森幹事調任前來任教，馬平潤幹事調往香港堂。

一九六七年建堂十週年紀念，先行全堂進行修葺粉飾。十一月十二日舉行建堂十週年紀念慶典，感恩崇拜會，同時為文物建設之「大秦景教流行中國碑複製品」揭幕禮，請汪彼得牧師主持揭幕；出版十週年紀念特刊；舉行建堂紀念聚餐會及十週年紀念杯排球賽頒獎禮，冠軍為本堂青年部隊，獲獎銀盃一座。十二月劉治平牧師辭職，轉任香港華人基督教聯合會總幹事。一九六八年一月主任牧師翁珏光兼任本堂主任職。九月派馮家鉉宣教師駐堂工作，十一月按立為牧師；一九六九年八月升為本堂主任。一九七一年六月進行裝置隔聲設備及空氣調節系統，七月十八日啟用，全部工程費約十二萬元。一九七二年八月聘任趙齊愛女士任宣教師。一九七四年十二月十七日馮家鉉牧師息勞歸主。一九七五年主任牧師翁珏光再度兼任本堂主任。八月第二次大修葺，十二月本堂改名為「中華基督教會合一堂九龍堂」，一九七六年一月雷鎮昇牧師調任本堂主任，至年底辭職赴澳洲。一九七七年一月鄭世豪牧師調任本堂主任至八月底辭職赴美國。

今年為建堂二十週年紀念慶典，定十一月十三日舉行感恩崇拜暨按立事典禮，並舉行培靈會、紀念聚餐會、二十週年紀念排球賽。屆時定必滿堂吉慶，同心頌讚上主鴻恩。

# 合一堂九龍堂堂會



一九七七年度堂會職員



一九七四年度堂會職員



一九七七年度執事值理



一九七五年度堂會職員



堂會開會時部長報告

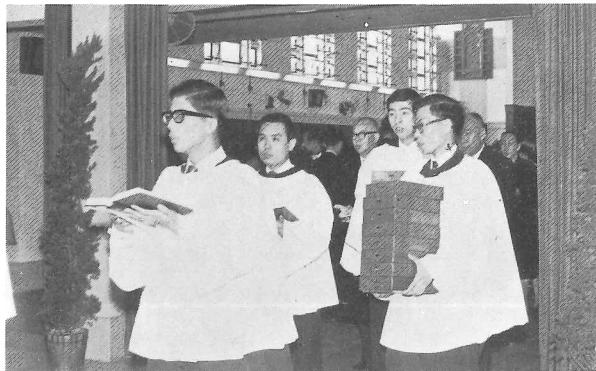


一九七六年度堂會職員

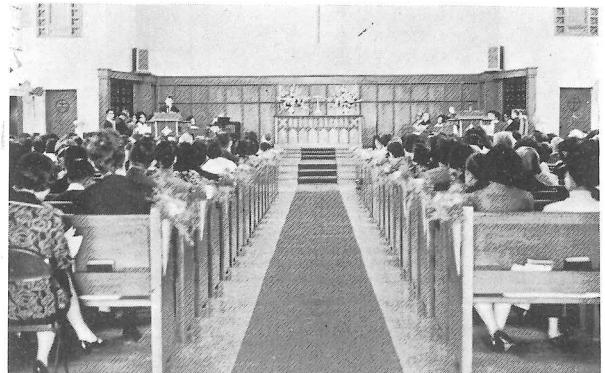
# 慶祝建堂十週年紀念圖片專輯



莊嚴美觀的堂景



堂外會眾熱鬧情景



感恩崇拜

揭幕前感恩祈禱



大秦景教流行中國碑揭幕前



汪彼得牧師爲大秦景教流行中國碑揭幕



十週盃排球比賽頒獎禮九龍青年部彭震堂代表領冠軍獎



十週年堂慶紀念聚餐會



感恩崇拜後

## 宣道部

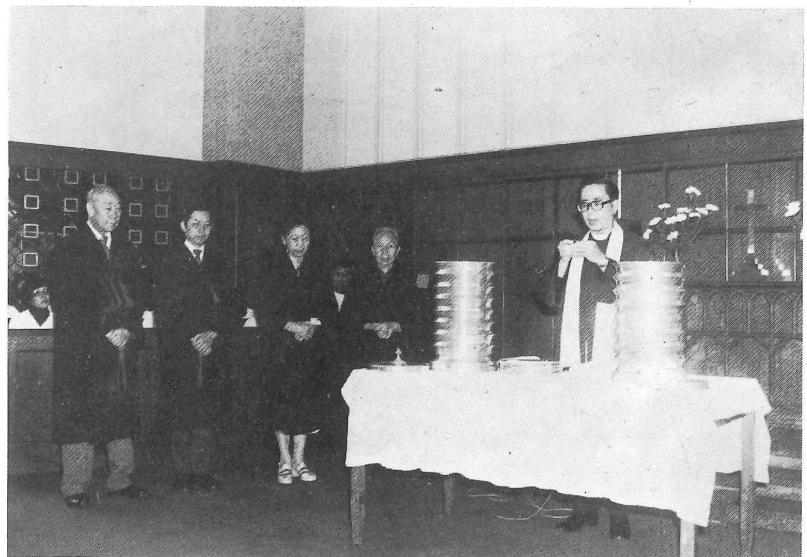
本堂宣道部，由牧師宣教師分任正副部長。本部除有經常性之崇拜，聖禮、訓練之外，並注重文字工作及生活輔導，探訪等深入牧養工作。



主日宣道

### 宣道部職員

部長：翁珏光牧師  
副部長：鄭世豪牧師  
趙齊愛宣教師  
李靈恩宣教師  
施水蓮宣教師



聖餐禮牧師擘餅

九龍真光中學學生集體洗禮



轉堂禮及兒童寄洗



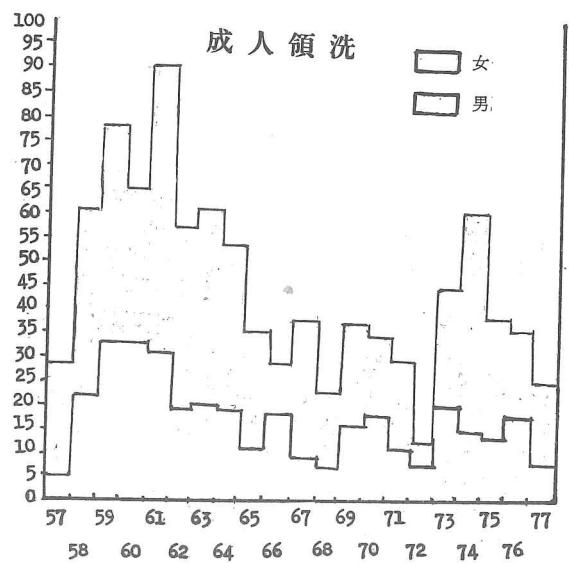
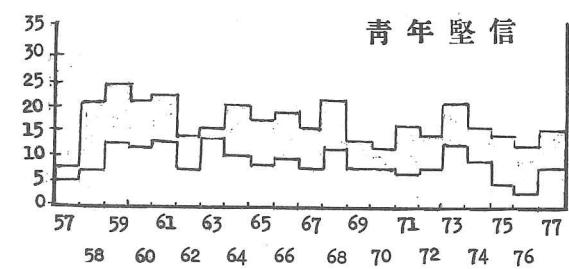
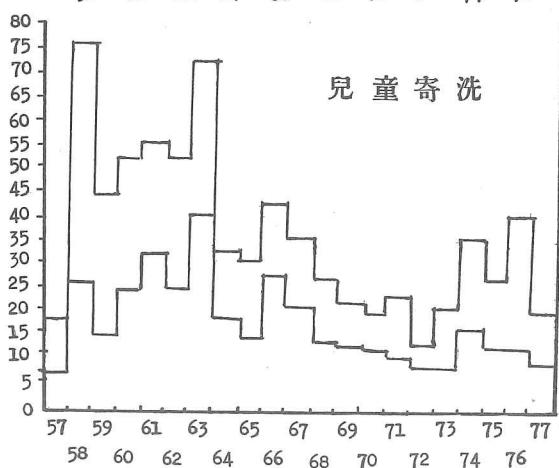
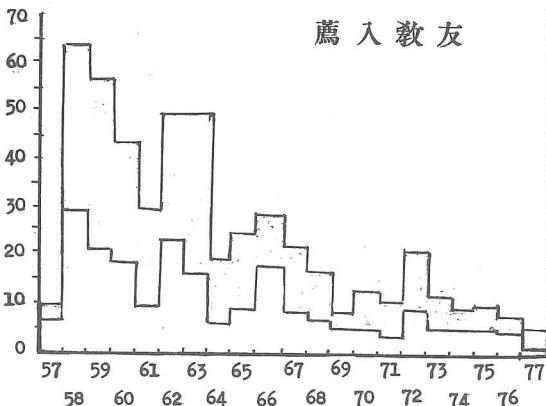
成人水禮及兒童寄洗



成人水禮及堅信禮



統計圖片



## 婦女部

本部歷年來工作目標，以聯絡教會婦女成爲一個屬靈的團契，推進基督教化家庭生活教育，努力服務人羣，與及爲自己教會工作更關懷普世基督教會的事工。

職員進修會——每年分別於春季及秋季舉行，每次用研討方式，請宣道部或教會先進擔任，作問題討論。部員熱烈發言，又在策劃及檢討本部今後事工時，提供寶貴意見。

靈修會——每禮拜三舉行，目的使婦女學習主領聚會，禱告，証道，分享靈性生活經驗等。更有綜合性的活動，務求使靈修會更活潑的表達主豐盛的生命，每次領會均由婦女分別擔任。

智育組——爲促進基督教化家庭達成和諧成功的生活，曾多次舉辦學術性及專題講座，包括烹飪、插花、編織、縫紉、太極拳等班，並有保健知識，醫學常識、心理學、社會問題、經濟、代溝、家庭糾紛等演講，今年更主辦婦女午餐月會團契，藉以聯絡在職或家庭婦女，增進團契生活，使教會與社會及家庭生活打成一片。

聯誼組——擔任籌備開會工作如召集、聯絡、宣傳、招待、茶水準備，更推動基督教化家庭大會，分文友誼運動白色聖誕獻呈禮、祝誕，四季之生日會，郊遊旅行等。

服務組——主日招待，派刊，插花，聖餐準備，教會特別崇拜之招待，教友喪禮之服務等，還有社區之服務，曾參與九龍民政司署婦女組之社區服務，慰問火災之災民，那打素醫院茶水部對門診病人之服務，又訪問心光失明老人之家，與老人聯歡等。

探訪組——每禮拜四分別探訪九龍或新界區之教友，設有醫院探訪，照顧身體軟弱及患病之教友，本組亦曾參加教區服務，葛培理大會何文田區探訪組工作，對決志者之探訪及培談等。

訓練人材——本部曾派同工參加區會及聯會舉辦之傳道服務訓練課程及工作研討會，又基督教協進會主辦之婦女展望研討會，此外，亦經常派遣同工應邀參加其他福利機構及宗教團體所舉辦之研討會及專題講座等。



主日服務組招待部



主日派發週刊

插花藝術講座



午餐講座



委員長：	鄧戴福全女士	婦女部職員
副部長：	華梁詠葵女士	
委員：	羅馬蓮彩女士	文林榮耀女士
	蔡劉瑞瓊女士	鄭馮秀明女士
	鄭黃持育女士	黃馬信英女士
	陳崔瑤芝執事	



早期婦女部員

## 主日學部

主日學是專爲貫輸基督教化教育而設，因此無論任何教友，要得到有系統的栽培，都可以參加，並可從其中得享基督徒親密的團契。

有不少兒童及青少年在主日學裡成長，成爲教會得力義工。他們從幼年的時候跟導師一句一句的誦念，來學習禱告和唱詩，也許他們還未明瞭字裡行間的意義，但團結契合的生活就牢牢的抓着他們。慢慢地隨着年齡的增長而升班，學習領禱告、領唱詩和研經，他們成長了。

在主日學團契生活裡，有分享、有學習、有長進。他們分享主的大愛，導師的關懷，同學的互助互愛；他們學習主的道理、愛人如己、並承担傳福音的使命，他們因認真的參與而得着造就和永恒的生命。

十五個家合影



旅行何福堂



提多家上課



高級組短歌練習



分組活動



習泳班



年長姊妹上課

特約導師：	黃翠雲執事	方燕翔女士	王穗生女士	黃英麗娟女士	趙齊愛女士	黃池元女士	譚淑英女士	陳婉妃女士	容曾孝敏女士	林羣英女士	莫湘萍女士	何德安先生	主日學部職員	導 部 長：	副 部 長：	
崔瑤芝執事	鄭蕭兆媛女士	周炎時先生	周流先生	胡鍾綺女士	黎潔梅女士	宋慧蓮女士	吳煥玲女士	林羣英女士	麥燕芬女士	區單慧雯女士	胡美湘女士	王奉祖先生	王奉祖先生	周韋少冰女士	周韋少冰女士	黃謝蕙芳女士
黃翠雲執事	李效萃校長	王穎女士	王穎女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士	周英女士
鄭蕭兆媛女士	崔瑤芝執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事	黃翠雲執事



## 青年部

本堂青年部的宗旨，是培養青年身心、靈各方面得以均衡發展，使他們認識真正道理，以及促進團契生活，以至建立個人健全的品格，服務教會，造福社會，促進社會繁榮與進步。

我們要感謝上帝，因為祂賜給我們有這麼悠長的時間，使到青年部的工作，一天天的在工作上來學習事奉祂。

就事工方面來說，它已有穩健的根基，這都應該感謝上帝賜予本堂的先進們的聰明智慧，替青年部奠定了今日的組織規模，才能使各項事工得以展開。

凡年齡在十五歲以上的青年，都歡迎參加青年團契。聚會時間為每週六下午七時三十分至九時三十分，週會內容分靈修及活動兩部份，而活動方面，又分德、智、體、羣、音五部。

凡年齡在七至十五歲的少年，歡迎來參加少年團契，聚會時間為每週六下午二時卅分至四時卅分，週會內容分靈修及活動兩部份。

少年部是屬青年部之一個肢體，除部長外另有四位副部長作顧問，亦有七位導師專責團務事工的推動。



在馬禮遜館舉行夏令會



旅行大澳門



馬禮遜館夏令會



少年團郊遊之一



少年團郊遊之二

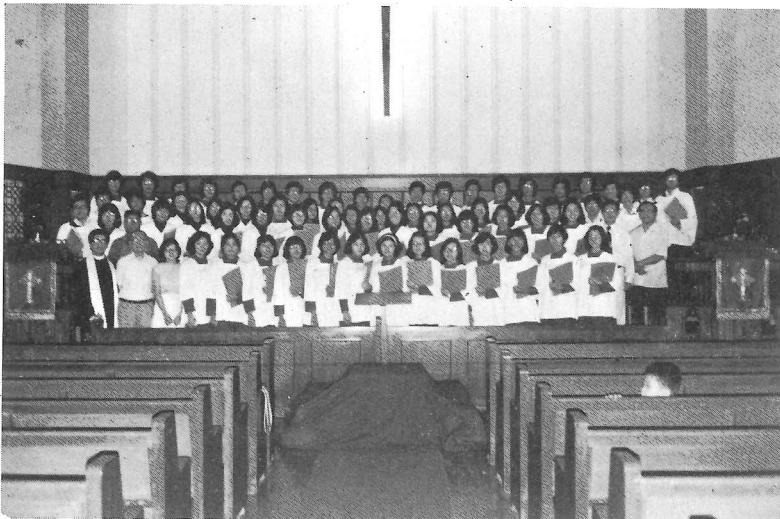
青年部職員  
部長：李孫宇先生  
副部長：譚淑英女士  
吳煥玲女士  
麥燕芬女士

文惠顯先生



青年團旅行

聖樂部



與五旬節會詩班聯合  
聖樂晚會後全體合照

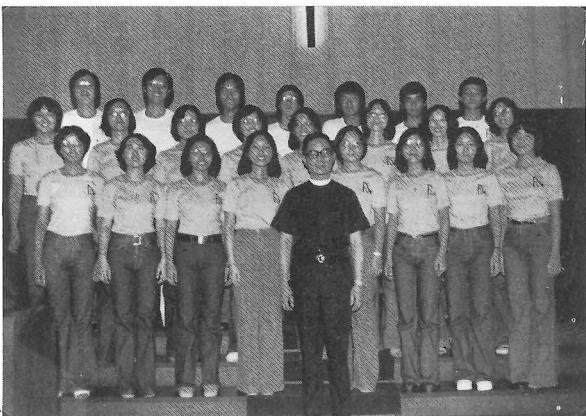
聖樂部之主要職務，在於崇拜時領導會衆詩歌，並主理聖樂節目。除擔經常性之主日或福音廣播外，亦參加在本堂舉行之結婚典禮及安息禮拜擔任詩歌。詩班活動有退修會，旅行，聖樂講座及聯誼集會等。

近三數年間，詩班之人事變遷很大。班員中或移民，或升學海外，或自動退休而離開詩班者，爲數極衆。

今年，乃每位班員最辛勞之一年，爲要準備復活節獻詩，八月與九龍五旬節會聯合聖樂晚會，九月聖樂事工中心之民歌聖樂晚會，十一月堂慶及十二月聖誕獻詩等節目，遂決定除主日早上練詩外，並增加每週五晚上練詩，更舉辦樂理講座，復邀容慕韜執事主講有關聖樂部及班員各項問題。上述各項活動，其目的在於增加班員團契生活，穩定班員參加人數，提高班員聖樂演唱之興趣，加強班員對教會事奉之意識。

基於各班員之努力，各盡所能，使聖樂部藉着與別堂聯合主辦之聖樂晚會，達成爲教會睦隣使命；並且開創聖樂部之先河，主辦形式新穎，內容充實之民歌聖樂晚會，提供教友團契機會，寫下聖樂部活動史新一頁。各項聖樂活動之能夠美滿完成，端賴上帝之恩祐，俾各班員得從奉獻之歌聲中學習事奉三位一體之真神。

副部長	顧問	司指	書總羣聯
聖樂部職員	鄭馮秀明女士	胡立爲先生	趙恩賜先生
李秀鏞先生	吳壯行執事	鄧坤烈先生	汪頴基女士
張民生執事	容慕韜執事	文惠顯先生	邱志勳夫人
胡美娟小姐	鄭慕光先生	蔡自省夫人	文惠顯先生
彭慧美小姐	胡美娟小姐	陳婉華小姐	鍾美儀小姐
蔡自省夫人	鄧坤烈先生	林啓元先生	鍾玉儀小姐
文惠顯先生	文惠顯先生	姜順容小姐	廖綺屏小姐
邱志勳夫人	邱志勳夫人	張明先生	何碧輝女士
周端兒小姐	周端兒小姐	龍德覺先生	龍德覺先生
鍾美儀小姐	鍾美儀小姐	汪詠詩小姐	二音組長：汪詠詩小姐
陳婉華小姐	陳婉華小姐	張明先生	三音組長：張明先生
鍾玉儀小姐	鍾玉儀小姐	龍德覺先生	四音組長：龍德覺先生



民歌晚會後全體與牧師合影



領 短 詩



活潑潑地演唱



民歌聖樂晚會練習情形



往澳門志道堂獻唱後與該堂執事牧師及詩班合影



不斷的練習

## 聯 誼 部

伉儷團成立十週年歷屆  
職員與團員合影

聯誼部的事工，是爲促進全體教友團契生活，使同道們得有更多機會互相認識，聯絡感情，會同發展堂務爲目的。本部事工按性質分兩方面：

**一、探訪工作：**除了定期夜間探訪探候因工作或患病同道，並且探候新受洗加入教會者，更舉辦分區及家際的聯誼會，藉此加深教友與教會之間彼此的了解和關懷，使教會的事工得以興旺。（二）主理教友聯誼會：舉辦港九兩堂義工職員進修會，執事值理及各部副部長聯誼會。節期及週年紀念日的餐會。例如復活節，聖誕節，堂慶週年紀念餐會等。此外還有思親晚會，基督教家庭運動同樂晚會等。參觀及旅行，遊河聯誼會等。

**二、團契：**本部附設有兩個團契：（一）伉儷團——成立於一九六二年十一月卅日，以聯絡本堂已婚教友，提供團契生活，謀求靈性及知識的長進，協助教會的事工。每月舉行例例會一次，或作郊遊活動，或開專題講座，宗教研討會等等。目前擁有團員大約九十對之多。（二）奮進團——成立於一九七四年十二月一日，爲本堂廿五歲以上，即是向青年到成年之間的同道提供團契生活。

**三、服務：**每逢主日派員在本堂服務處擔任招待，解答詢問，銷售書刊，維持秩序，管理兒童等事務，如遇同道有吉凶事宜須幫助者，則派員相助。指導應辦事宜。  
綜合本部一切事工，完全根據本堂典章所定細則推展，達到聯絡教友，共同興旺堂務，使福音得以廣傳爲目的。願一切榮耀頌讚歸給父上帝、誠心所願。





聯誼部主日服務處



伉儷團成立十週年紀念  
劉治平牧師講道



伉儷團專題講座



旅行海洋公園



伉儷團旅行長洲

副 部 長	余國熙先生	鄧 坤 烈 先 生	楊 子 紹 先 生
委 員	李世勳先生	鄧 坤 烈 先 生	楊 子 紹 先 生
伉儷團職員	招慧靜女士	黃 流 先 生	李健暉先生
	黃德輝先生	周日如先生	羅大堯夫人
伉儷團職員	團 長	黃德輝先生	甄羨璋先生
	副 團 長	鄒 煊 先 生	鄒 煊 先 生
書 記	鄒羨璋先生	趙韶光夫人	鄒羨璋先生
司 庫	鄒羨璋先生	鄒羨璋先生	鄒羨璋先生
靈 修 組	趙韶光先生	鄧 坤 烈 先 生	鄧 坤 烈 先 生
康 樂 組	鄧 坤 烈 先 生		

聯誼部職員

## 經濟部

經濟部之職務，乃爲策劃經濟收支，鼓勵奉獻，每年均有常經費募捐冊，新界傳道捐冊，及謝恩節捐封等發出，年中支銷亦相當浩繁，本堂能有充裕經費應用，實賴各人鼎力奉獻之助。亟望同道兄姊一本以往熱誠，以父事——上主的教會——爲念，出力輸財，以興會務，以榮上主。

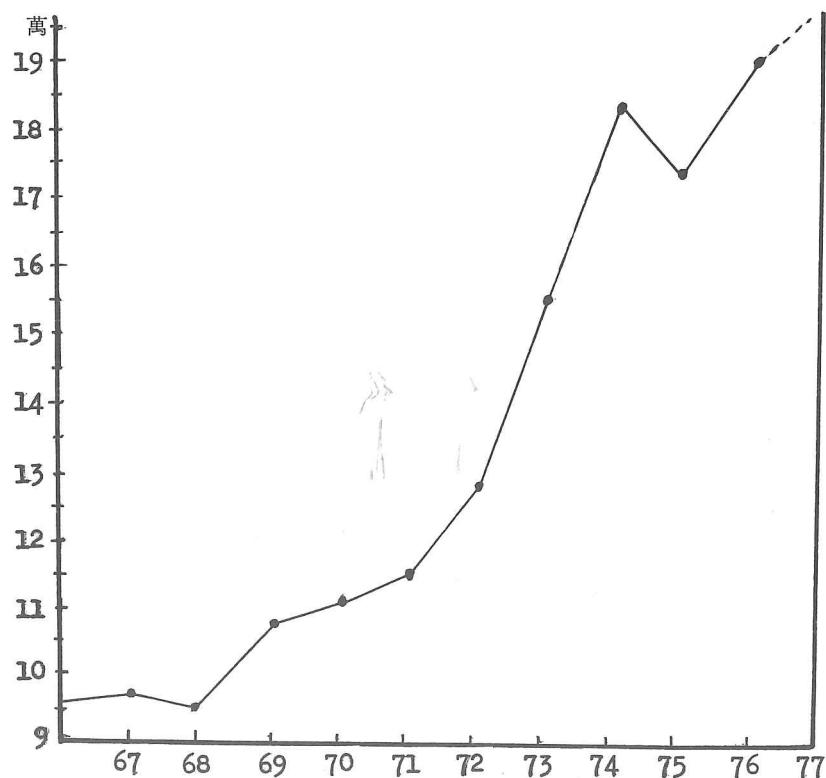


### 主日獻金

#### 經濟部職員

部長：伍占先生
副部長：黃流先生 鄭慕光先生
楊子紹先生 黃持育女士
委員：張民生執事 周日如先生
何保羅先生 李健暉先生

經濟部  
十年來奉獻概況



# 修葺後美奐美輪之聖殿



## 庶務部

庶務部是保養及維持本堂一切建築物，並負責保管、添置、修理傢俬用具等物，本堂建堂不過二十年已經兩次修葺，前年舉行大規模粉飾修理，費用達二十多萬元，尚幸教友努力捐輸，使耶和華的殿常新。

年來本堂直接受到交通發展影響。天橋馬路，車輛喧鬧往來，主日不得寧靜。一九七一年堂內進行裝置隔聲設備及空氣調節系統，從此崇拜時可以安靜接受美好靈糧。

### 庶務部職員

委員	部長：羅耀倫先生
副委員	副部長：李世勳先生
	黃國忠先生
	伍占先生
羅大堯夫人	黃流先生
	吳壯行執事

## 福利部

福利部設有福利金及助學金，資助有需要之教友。今年由本部資助福利金之教友有七家，資助助學金者九位。助學金補助之對象為中學學生，歷年由本部資助得以完成學業之青年不少，本年暑假亦有一位由本部資助完成了中學階段。本年除了一位受助之青年完成中學學業外，受助福利金者亦有一個家庭因為經濟已轉好，不再需要資助。我們都為這位青年及這個家庭而感到安慰。

每年在各個節期，如新年，端午節，中秋節，聖誕節等，均聯同香港堂福利部，前往華人基督教聯會廣蔭老人院探候居住該院內之本堂老人，並與他們共同歡渡節日。分享團契生活。

還有臨時之幫助。如醫藥資助，喪葬賑濟等。都屬本部事工內。



探訪本堂現居廣蔭老人院教友

福利部職員	
副 部 長：	王從眞女士
副 部 長：	黃翠雲執事
委 員：	招慧靜女士
委 員：	唐賴淑芬女士
委 員：	陳黃玉英女士
委 員：	王黃持育女士
委 員：	鄭蕭兆媛女士

歡迎老人參  
加午茶聚會



招待老人餐會



中秋節招待老人午餐

招待老人  
分派紅封



## 一九七七年度執事會職員及出席代表芳名

### 一九七七年度九龍堂值理芳名

主席：歐炳光執事

副主席：汪梁瑞林執事

書記：鄭世豪牧師

出席堂代表會常務委員會代表：

汪梁瑞林執事 溫金銘執事

出席人事委員會代表：

汪梁瑞林執事 李滿光執事

出席經濟委員會代表：

李滿光執事

出席香港堂堂會常務委員會代表：

高關麗貞執事 李滿光執事

出席九龍堂堂會常務委員會代表：

黃翠雲執事 吳壯行執事

出席北角禮拜處委員會代表：

汪梁瑞林執事 李滿光先生

出席香港堂會常務委員會代表：

張民生執事

出席經濟委員會代表：

李滿光執事

出席九龍堂堂會常務委員會代表：

羅大堯執事

出席九龍堂堂會常務委員會代表：

吳壯行執事

出席人事委員會代表：

歐天材先生

出席經濟委員會代表：

張民生執事

出席工業委員會代表：

崔瑞芝執事

男

界：

梁伯堯先生 黃流先生 余國熙先生 周日如先生 歐偉民先生

鄭慕光先生 羅耀倫先生 伍占先生 何德安先生 李世勳先生

李健暉先生 李孫宇先生 華孝先先生 鄧坤烈先生 羅人傑先生

何保羅先生 鄧重生先生 鄧元洲先生 楊子紹先生 趙恩賜先生

補：陳炳雄先生 戴文品先生 文惠顯先生 趙韶光先生 蔡自省先生

候：程長澍先生

女

界：

梁愷兒女士 戴福全女士 馬蓮彩女士 汪賴基女士 馬信英女士

梁詠葵女士 黃麗娟女士 陳少嫻女士 劉素端女士 馮秀明女士

王從貞女士 曾孝敏女士 莫湘萍女士 容羨芳女士 招慧靜女士

高妙玲女士 許純欣女士 何順萍女士 雷若菊女士 葉恩希女士

補：黃持有女士 林榮耀女士 鄭仲葵女士 吳潔玲女士 張淑英女士

林榮耀女士

## 一九七七年度九龍堂堂會職員暨出席代表芳名

主席：梁伯堯先生

書記：梁詠葵女士

副書記：周日如先生

副書記：戴福全女士

副書記：馮秀明女士

副書記：招慧靜女士

副書記：馬信英女士

副書記：歐偉民先生

副書記：鄧坤烈先生

副書記：羅人傑先生

副書記：楊子紹先生

副書記：趙恩賜先生

副書記：程長澍先生

副書記：周日如先生

副書記：蔡自省先生

副書記：周日如先生

副書記：黃流先生

副書記：鄧重生先生

副書記：鄧元洲先生

副書記：楊子紹先生

副書記：鄧坤烈先生

副書記：羅人傑先生

副書記：歐偉民先生

候：

界：

梁愷兒女士 戴福全女士 馬蓮彩女士 汪賴基女士 馬信英女士

梁詠葵女士 黃麗娟女士 陳少嫻女士 劉素端女士 馮秀明女士

王從貞女士 曾孝敏女士 莫湘萍女士 容羨芳女士 招慧靜女士

高妙玲女士 許純欣女士 何順萍女士 雷若菊女士 葉恩希女士

補：黃持有女士 林榮耀女士 鄭仲葵女士 吳潔玲女士 張淑英女士

林榮耀女士

鄭仲葵女士 吳潔玲女士 張淑英女士

吳潔玲女士

張淑英女士

雷若菊女士

葉恩希女士

何順萍女士

馬蓮彩女士

劉素端女士

戴福全女士

馮秀明女士

招慧靜女士

馬信英女士

歐偉民先生

鄧坤烈先生

羅人傑先生

楊子紹先生

鄧重生先生

鄧元洲先生

周日如先生

蔡自省先生

周日如先生

黃流先生

鄧重生先生

鄧元洲先生

楊子紹先生

鄧坤烈先生

歐偉民先生

鄧重生先生

鄧元洲先生

楊子紹先生

鄧坤烈先生

歐偉民先生

歐偉民先生

羅人傑先生

鄧坤烈先生

楊子紹先生

鄧重生先生

鄧元洲先生

周日如先生

蔡自省先生

鄧重生先生

鄧元洲先生

楊子紹先生

鄧坤烈先生

歐偉民先生

鄧重生先生

鄧元洲先生

楊子紹先生

鄧坤烈先生

### 慶祝建堂二十週年紀念籌備委員會委員芳名：

梁伯堯先生 黃流先生 梁詠葵女士 周日如先生 翁珏光牧師  
戴福全女士 何德安先生 李孫宇先生 趙恩賜先生 余國熙先生  
伍占先生 羅耀倫先生 王從真女士

### 籌備委員會執行委員：

主席：梁伯堯先生  
副主席：張民生執事 黃流先生  
書記兼司庫：梁詠葵女士 周日如先生  
聖工組：翁珏光牧師 趙齊愛宣教師 施永蓮宣教師 王從真女士  
聚餐組：余國熙先生  
佈置組：羅大堯夫人 李孫宇先生  
特刊組：周日如先生  
招待組：戴福全女士 馬信英女士 汪賴基女士 馮秀明女士  
總務組：羅耀倫先生 伍占先生  
顧問：汪彼得牧師 李權牧師 李清詞牧師 羅大堯執事  
歐炳光執事 汪彼得夫人 單家傳醫生 歐天材先生  
劉柱成先生

### 建堂二十週年紀念特刊編輯委員會

組長：周日如先生  
總編輯：翁珏光牧師  
編輯：吳壯行執事 許純欣女士 戴文品先生  
設計：周懿莊女士 黃國忠先生 胡珊女士  
史料：李滿光執事 何德安先生  
圖片：李健暉先生 彭漢森先生  
校對：趙恩賜先生 陳歡懷先生

### 編後話

本刊蒙汪彼得牧師，李貞明牧師，劉治平牧師，雷鎮昇牧師及翁珏光牧師惠賜鴻文，嘉言宏論，俾有遵循，盛情至感。

本刊封面係黃國忠先生設計，莊嚴美觀，兼而有之，謝謝。

本刊得以如期出版，幸賴各部同工，有關人士，及時送來稿件，惜為篇幅所限，對圖文略有刪削，至懇原諒，並致謝意。